

BEYOĞLU

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

De la Direction
des capitaux roulant
des Livres de l'Etat
Aux professeurs
et aux élèves

En vue d'assurer une facilité aux professeurs et aux élèves des écoles de la zone de Beyoğlu, un lieu de vente a été créé au magasin "Photo-Sport".
Avis en est donné aux intéressés.

L'Allemagne a-t-elle renoncé à son action contre l'Angleterre ?

par le général Ali Ihsan Sâbis

Le général Ali Ihsan Sâbis écrit dans le « Tasviri Efkar » :

Les préparatifs d'invasion

Les Anglais constatent au cours de leurs reconnaissances aériennes les préparatifs d'invasion des Allemands ; ils se poursuivent activement depuis les côtes de la Norvège jusqu'au Havre, voire jusqu'à Brest, le long du littoral de la mer du Nord et de la Manche. Est-il possible que ce soit là un simple bluff ?

Depuis huit jours, les avions anglais s'efforcent de mettre sens dessus dessous les préparatifs, en bombardant les embarcations, motor-boats, allèges, vapeurs de toute taille qu'ils aperçoivent dans les ports et en essayant de les détruire.

Evidemment, les Allemands ont songé à cela et ont pris les mesures nécessaires à cet effet. Car lorsqu'on prépare une attaque importante contre un adversaire on prévoit évidemment que ce dernier ne dormira pas, qu'il cherchera à contrarier cette initiative ; et l'on prend certaines mesures en conséquence. Mais il est évident également qu'au long cours que les forces aériennes anglaises n'auraient pas été réduites à l'impuissance, tous les préparatifs risqueraient d'être rendus vains.

Pour la maîtrise de l'air

C'est ainsi que tout se ramène, en somme, à la question de la maîtrise de l'air. L'on voit aussi que, plus que la marine anglaise, c'est la RAF qui agit dans cette question de la destruction des préparatifs d'invasion allemands.

Tandis que les avions anglais cherchent à détruire les préparatifs d'invasion allemands sur le littoral de la Manche, les avions allemands s'efforcent de détruire les organisations de défense des Anglais, leurs fabriques et leurs dépôts, leurs bases aériennes et d'abattre leurs avions lorsqu'ils parviennent à les rencontrer au cours de leurs incursions. Depuis le 19 septembre, ils bombardent Londres avec leurs canons à longue portée établis sur la côte de la Manche. Dès le début ces canons bombardaient Douvres.

L'invasion ou la tentative d'invasion des Allemands en Angleterre constitue une question fort importante. En présence de la puissante flotte, des importantes forces aériennes et des vastes ouvrages de défense des Anglais, la question exige un long examen, des efforts considérables. Cela ne ressemble pas à l'invasion de la Norvège.

La guerre n'est pas un match !

Ceux qui savent ce qu'est la guerre, ceux qui connaissent son décor de sang et de mort, ceux qui ont vu de leurs yeux les sacrifices en hommes, en bêtes de somme ou de trait, en matériel auxiliaires, les adversaires doivent consentir, avec les difficultés qu'ils doivent surmonter, d'apprécier l'ampleur des préparatifs nécessaires. La guerre n'est pas un match de foot-ball ou de boxe.

Les Allemands ont déclenché en septembre 1939 leur campagne en Pologne, mais ils l'avaient préparée jusqu'alors. Ce fut, comme ils l'avaient dit, une guerre éclair. En 15 jours, le compte de la Pologne était réglé. Il leur a fallu 15 jours encore pour le liquider complètement. (Voir la suite en 4me page)

Le Président du Conseil au Hatay

Il annonce à la population la visite prochaine du Chef National

Antakya, 2. A. A. — Le Président du Conseil, Dr Refik Saydam, accompagné de M. Nazmi Topçuoğlu, ministre du Commerce, du chef de son cabinet privé et de son aide-de-camp, a honoré Antakya de sa présence.

La population du Hatay s'était déversée par dizaines de milliers dans les rues qui mènent de l'entrée de la ville à la Municipalité.

Au milieu des démonstrations de joie indescriptibles de la population du Hatay, le Président du Conseil s'est rendu à la Municipalité.

Devant le bâtiment de la Municipalité, il s'est adressé en ces termes à la foule :

Habitants du Hatay, Lorsque j'ai quitté Ankara, notre bien-aimé Chef National, notre Grand Président de la République, İnönü, m'a chargé de vous transmettre ses sentiments d'affection et ses salutations et a promis de venir parmi vous très prochainement dès qu'il en aura l'occasion. C'est avec joie que je vous annonce cette nouvelle.

Habitants du Hatay, Je vous remercie pour les sentiments d'affection que vous m'avez manifestés.

M. Refik Saydam s'est reposé ensuite au Konak du vilayet, à 20 heures 30, il a assisté à un dîner de 100 couverts

donné en son honneur à l'hôtel du tourisme. Ce dîner fut suivi d'une réception organisée dans le jardin du Konak du vilayet.

La joie règne dans tout le Hatay. La population fête l'arrivée du Dr Refik Saydam, elle a partout pavoisé. La population est heureuse et émue, des arcs de triomphe ont été dressés sur la route qui mène d'İskenderun à Antakya.

Des villages environnants, les paysans arrivent à cheval ou à pied pour acclamer le Chef du gouvernement.

Antakya, 2. (De l'« Akşam »). — Ce matin, à 9 h. 30, le Président du Conseil s'est rendu au local du Vilayet où il s'est occupé pendant un certain temps des affaires locales. Il a demandé des renseignements aux intéressés sur l'économie du Hatay.

La réunion a duré 2 heures. A l'issue de celle-ci, le Dr. Refik Saydam a fait une promenade en auto aux chutes d'eau de Defne, à 10 km. de la ville. Il les a beaucoup appréciées.

Dans l'après-midi, à 17 h. il s'est rendu au musée qu'il a visité, puis il a honoré de sa présence un thé offert au Halkevi. Le président du Conseil s'est fait présenter à cette occasion les membres de l'organisation du Parti et du Halkevi. Il s'est longuement entretenu avec eux sur les problèmes qui intéressent l'avenir du Hatay.

Après le traité tripartite de Berlin

On désire, à Tokio, une amélioration des relations avec Moscou

Tokio, 2 octobre. (A.A.). (D.N.B.). — La presse japonaise continue à prêter une attention toute particulière au pacte tripartite et à ses répercussions éventuelles. Les relations du Japon avec l'U.R.S.S. dominant en première ligne la situation actuelle. En général, on exprime le désir d'une amélioration des relations.

Le *Hochi-Chinbun* est d'avis que la conclusion d'un pacte entre le Japon et l'U.R.S.S. serait non seulement utile pour tout l'Extrême-Orient, mais également pour les relations ultérieures entre les Puissances du pacte tripartite et l'U.R.S.S. Il faut, avant tout, que les relations entre le Japon et l'U.R.S.S. soient normales.

D'après le *Tokyo Asahi-Chimboun*, le pacte tripartite confirme non seulement les relations étroites qui unissent l'Allemagne et l'U.R.S.S., mais il confirme également qu'on est prêt à régler les relations nippon-soviétiques.

Une solution de toutes les questions pendantes entre le Japon et l'U.R.S.S. est possible. Cependant, l'U.R.S.S. devrait étendre sa neutralité également sur Chang-Kai-Chek.

Le *Vomirui Chimboun* relève aussi la nécessité de négociations diplomatiques entre l'U.R.S.S. et le Japon.

« L'Angleterre et l'Amérique, dit le journal, essayent d'empêcher ce rapprochement par des nouvelles tentatives. (Voir la suite en 4me page)

Le retour à l'heure normale

Ankara, 2. A.A. — Selon une décision prise par le Conseil des ministres, l'heure normale sera rétablie en Turquie dans la nuit du 5 au 6 octobre.

M. Serrano Suner à Rome.

Il a eu hier un entretien avec le comte Ciano à Palazzo Chigi

Rome, 2. A.A. — Stefani. — Le ministre de l'intérieur d'Espagne, M. Serrano Suner, a passé tout son après-midi d'hier dans le calme de Villa-Madame. A 21 h., il a participé au dîner offert en son honneur par le comte Ciano dans la salle de l'hôtel des ambassadeurs.

Aujourd'hui également, M. Serrano Suner a passé la matinée à la Villa-Madama.

A 13 h. 30, il a pris part à un déjeuner offert en son honneur au Forum Mussolini par le secrétaire du parti. Plus tard, il a été reçu au Palais Chigi par le ministre des Affaires étrangères, le comte Ciano.

Rien de sensationnel, dit-on à Berne...

Berne, 3. A.A. — Havas communique : On mande Rome à l'Agence télégraphique suisse :

Le ministre espagnol Serrano Suner qui s'entretint hier après-midi avec M. Mussolini et le comte Ciano repartira aujourd'hui en avion.

Dans les milieux autorisés, on dit que les bruits diffusés de source anglaise sur de prétendus faits sensationnels en préparation entre les puissances de l'Axe et l'Espagne.

Dans les mêmes milieux, on souligne que les négociations en vue d'éclaircir les rapports avec l'Espagne, conversations commencées à Berlin et terminées à Rome, obtinrent des résultats très satisfaisants.

L'amitié de l'Espagne et des Puissances de l'Axe

Le rédacteur diplomatique de l'Agence Stefani écrit :

M. Serrano Suner avait eu, à Berlin, d'importantes conversations avec le Führer, M. von Ribbentrop et deux entretiens cordiaux avec le ministre des affaires étrangères italien, le comte Ciano. D'autres entretiens suivront. Ces contacts se déroulent dans une atmosphère d'amitié solidaire et de parfaite confiance entre les Puissances de l'Axe et l'Espagne depuis les années de la guerre civile espagnole.

Le « Caudillo » et M. Serrano Suner eurent déjà l'occasion d'indiquer ce qui permet à l'Espagne de reconnaître ses véritables amis. Ceux-là qui désirent la grandeur de l'Espagne, comme celle de leur nation, ceux-là sont ses amis. L'Italie et l'Allemagne considèrent en effet l'Espagne comme un élément nécessaire et vital du nouvel ordre européen et sont décidées à appuyer sans réserves afin qu'elle puisse reprendre en Europe la place à laquelle les traditions et l'héroïsme de son peuple lui donnent droit. L'amitié de l'Espagne envers les Puissances de l'Axe est donc fondée sur des raisons solides qui lui assurent une vitalité active et durable. On peut ajouter que cette amitié est un des éléments fondamentaux du nouvel ordre européen.

Le Ramazan commence aujourd'hui !

De la direction des affaires religieuses : Les heures du commencement et de la fin du jeûne seront annoncées le matin et le soir par le projecteur de la tour de Galata, le fanal d'incendie de la tour d'Istanbul et par des coups de canon, sur avis de l'Observatoire de Kandilli.

L'action des batteries allemandes à longue portée

Londres, 3 AA. — Les batteries allemandes à longue portée ont tiré par intermittence hier dans la soirée ; plusieurs obus tombèrent dans la région de Douvres. Quelques dégâts furent causés à des maisons et il y eut quelques victimes.

2 octobre 1935

Une date mémorable

Rome, 2. AA. — Toute la presse italienne est dominée aujourd'hui par le souvenir du 2 octobre 1935, date à laquelle l'Italie avait commencé la lutte contre l'Abyssinie.

Les forces navales américaines dans l'Atlantique

Washington 3. AA. — Le département de la marine des Etats-Unis a l'intention de créer une nouvelle force navale composée de 125 unités et qui sera envoyée dans l'Atlantique, outre l'importante flotte qui se trouve déjà dans le Pacifique.

Pour avoir fui devant l'ennemi

Clermont-Ferrand, 3. A.A. — L'ex-ministre Jean Zay accusé d'avoir fui devant l'ennemi sera déféré au tribunal militaire.

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

Tasvirî Etkâr

IKDAM Sabah Postası

Les difficultés de la situation de l'Amérique

L'une des raisons de l'attitude hésitante que l'Amérique continue à observer, malgré tout, à l'égard de la crise européenne réside dans le Japon.

Depuis deux ou trois ans, le Japon agit à sa guise en Extrême-Orient. Il ne tient aucun compte des droits acquis depuis des années tant par l'Amérique que par l'Angleterre, en Asie Orientale et en Chine. Bien plus : non seulement, il n'hésite pas à présenter les faits tels qu'ils sont, mais ses milieux militaires prennent plaisir à démontrer, ouvertement ou secrètement, combien vif est leur esprit d'agression.

Faut-il rappeler qu'il y a deux ans, les avions japonais avaient coulé intentionnellement une canonnière américaine sur le Yangtsé et beaucoup de matelots étaient morts, à cette occasion. En d'autres circonstances, pareille agression ne pouvait ne pas entraîner une guerre. Mais en présence de cette attaque évidente, les Américains se contentèrent de protester, sur le papier. Quant aux Japonais, ils firent de vagues excuses et promirent une indemnité. Mais depuis ce jour, le Yangtsé fut interdit à tout navire américain. Le but des Japonais était, en effet, d'empêcher les stationnaires d'aider en sous-main les Chinois, d'effrayer les Américains et de les éloigner du fleuve. Ils y parvinrent parfaitement.

A l'époque, la guerre n'avait pas encore éclaté en Europe. Il était même douteux encore qu'elle éclatât. L'Angleterre et l'Amérique avaient donc les mains libres et étaient très fortes. Et cependant elles n'eurent pas le courage de s'unir pour agir contre le Japon. L'un des objectifs des Japonais, dans ces agressions qu'ils renouvelaient quotidiennement était, de « faire perdre la face » aux nations anglo-saxonnes, de les discrediter aux yeux des peuples de l'Extrême-Orient, de les forcer à se courber devant une nation asiatique.

La patience et la tolérance dont l'Amérique avait fait preuve à l'égard de ces agressions provenaient des difficultés que comportait une guerre contre le Japon. Pour frapper un coup décisif contre cet adversaire, la flotte américaine devrait traverser 10.000 km. à travers le Pacifique, accepter le combat loin de ses bases. Malgré sa supériorité numérique, la flotte américaine ne se soucie pas d'affronter une nouvelle bataille de Tsou-shina.

... Ces temps derniers le mouvement en faveur de l'aide à l'Angleterre a gagné beaucoup de terrain en Amérique. Car les Américains ont commencé à se rendre compte que, tôt ou tard, une victoire allemande serait une source de dangers pour eux-mêmes. S'ils hésitent à prendre position de façon plus nette, c'est toujours par crainte de laisser le Japon entièrement maître de l'Extrême-Orient. Surtout après l'alliance militaire entre l'Allemagne, l'Italie et le Japon, si les Etats-Unis se rangent aux côtés de l'Angleterre, ils devront dire adieu à l'Extrême-Orient et aux intérêts qu'ils y ont. Ce n'est pas chose facile. Quatre cent millions de Chinois offrent un débouché permanent aux produits de l'industrie américaine. C'est là une source d'inépuisables trésors. Précisément l'un des buts du Japon est de déraciner la puissance économique des Anglais et des Américains en Extrême-Orient.

On voit donc qu'en ces jours graves où il est question de solidarité des peuples anglo-saxons, la situation des Etats-Unis est délicate. C'est pourquoi nous suivons avec tant d'intérêt leurs réactions en présence de la surprise du pacte à trois. Depuis la Constitution, nous avons assisté en 32 ans à des événements si étranges, si compliqués, si ridicules parfois, que rares sont ceux qui considèrent avec tant de philosophie que nous les événements actuels, qui sont la conséquence naturelle des premiers.

La nouvelle alliance tripartite peut-elle effrayer les Etats-Unis?

Le Japon est-il assez fort pour effrayer l'Amérique, se demande M. Abidin Daver ?

L'Empire du Soleil Levant, que l'on a appelé l'Angleterre de l'Extrême-Orient, est un Etat très puissant. Mais il a aussi ses côtés faibles. Entre le Japon et les Etats-Unis, il y a le Pacifique. Cela a pour effet de rendre inutilisable, dans une guerre contre les Etats-Unis, la puissante armée de terre du Japon. C'est à la flotte qu'incomberait le principal rôle en cas de conflit. Or, la supériorité navale appartient nettement à l'Amérique. Malgré que le Japon ait déchiré tous les traités pour la limitation des armements et qu'il se soit préparé secrètement, il est certain que la supériorité américaine subsiste.

Les Etats-Unis sont aussi supérieurs au point de vue aérien. Ce sont les forces aériennes et navales qui s'affronteraient. Et à cet égard, même aujourd'hui, les Etats-Unis n'ont rien à craindre du Japon.

On voit donc que l'alliance tripartite qui vient de se conclure n'est pas de nature à induire les Etats-Unis à modifier leur politique. Au contraire, ils n'apprécieront que plus la nécessité vitale, pour eux, de renforcer l'Angleterre dans la lutte qu'elle mène et de ne la laisser manquer de rien. N'est-ce pas d'ailleurs le Japon qui a induit ces deux grandes démocraties à s'unir ? Nous ne prétendons pas sous-estimer la puissance du Japon. Au contraire. L'Angleterre et l'Amérique sont tenues de s'unir plus étroitement encore devant le danger commun, de compléter rapidement les lacunes de leur organisation et d'introduire le service militaire obligatoire dans tous les Dominions anglais.

Yeni Sabah

La nouvelle alliance et l'URSS

M. Hüseyin Cahid Yalçın continue l'analyse du nouveau pacte et de ses répercussions.

Le pacte menace l'URSS. plus que les Etats-Unis. Car les dommages que le Japon pourrait causer aux Etats-Unis au cas où ces dernières participeraient à la guerre sont limités. Par contre, le Japon et l'URSS. ont une frontière commune. Le Japon peut attaquer l'URSS par terre, par mer et par les airs. Cela ne signifie pas d'ailleurs qu'il la vaincra. Il est même douteux qu'après s'être révélé impuissant contre la Chine, il doit en état de se mesurer avec succès avec l'URSS. Mais, en tout cas, il pourra imposer à l'adversaire une guerre dure et difficile.

Il est réellement étrange que l'URSS. ne soit pas impressionnée par cette menace dirigée contre elle. Evidemment le pacte tripartite cherche à sauver les apparences. Mais la réserve qui y a été inscrite en faveur de l'URSS n'est pas aussi claire et aussi formelle que le protocole No 2 par exemple du traité d'Ankara. Tant que subsiste ce pacte, l'URSS n'est pas en mesure de déclarer la guerre au Japon quand elle le jugerait nécessaire et pour une raison quelconque. Elle n'est plus en mesure de faire entendre sa voix en Extrême-Orient. Ou, si elle veut le faire, il lui faut compter absolument avec une attaque allemande sur ses frontières occidentales. L'URSS. est aujourd'hui dans la situation d'un voisin dangereux que le Japon à l'est et l'Allemagne à l'ouest ont pris dans une cerce de fer pour le forcer à se tenir tranquille.

Il est indubitable que l'U.R.S.S. se rend compte elle-même de cet état de *Voir la suite en 3me page*

LA VIE LOCALE

LA MUNICIPALITÉ

Les travaux de construction exécutés en un an

La Direction du bureau des Statistiques de la Municipalité vient d'achever les statistiques relatives à l'activité de la Ville pendant l'année financière 1939.

On y relève que les travaux de construction entrepris par la Ville, ceux des routes exceptés, ont coûté 874.502 Ltqs. et 72 ptrs.

On a dépensé notamment 11.786 Ltqs. et 39 ptrs pour le water-closet souterrain de Harbiye ; 387.767 Ltqs. et 10 ptrs pour le casino, le jardin, le bassin et les autres installations du jardin municipal du Taksim ; 5.608 Ltqs. et 9 ptrs pour la place latérale de Taksim en cours d'aménagement ; 174.285 Ltqs. et 46 ptrs pour les cabines et le casino de Florya ; 28.465 Ltqs. et 12 ptrs pour les jardins pour enfants de Nişantaş et de la rue Vali Konağı ; 112.415 Ltqs. et 78 ptrs pour la construction d'un abri anti-aérien, d'une nouvelle cuisine à l'hôpital Haseki ; 9.936 Ltqs. et 26 ptrs pour diverses installations à la direction du service des sapeurs-pompiers ; 15.120 Ltqs. et 11 ptrs pour les water-closet et autres dépendances de la Halle ; 16.582 Ltqs. et 21 ptrs pour la construction d'un pavillon pour l'abatage des porcs et diverses autres réparations à l'abattoir de Karaagaç ; 676 Ltqs. et 38 ptrs pour l'aménagement du jardin sur le terrain qui surmonte la citerne des Mille et Une Colonnes enfin 95.997 Ltqs. et 74 ptrs pour des réparations diverses aux immeubles appartenant à la Municipalité, la construction des murs de soutènement, etc...

Les huiles frelatées

Il a été constaté ces temps derniers que la plupart des huiles livrées au marché sont falsifiées. De l'huile de tournesol ou de l'huile de coton est présentée comme de l'huile d'olive pure. Et comme on néglige d'apposer des étiquettes sur les bidons, le public se laisse facilement tromper.

Ajoutons que ces méthodes sont singulièrement lucratives. L'huile de tournesol ne coûte que 42 piastres ; celle de coton 50 piastres. L'huile d'olive à laquelle on mélange ces produits n'est pas vendue à moins de 60 à 65 piastres.

Quant à la hausse des prix de l'huile, elle est attribuée par les négociants de

notre ville aux fabricants de Gemlik, Mudanya et Edremit. Ces derniers, prétend-on, auraient constitué des stocks importants qu'ils s'abstiennent de livrer au marché. De ce fait, l'huile d'Ayvalik à un degré d'acidité est montée à 64 ou 66 piastres. Et comme on demande d'huile de l'étranger est vive on prévoit une nouvelle hausse de prix.

Les mots étrangers

M. Ahmed Rauf, du « Son Telgraf » a lu cette légende sous un cliché dans la revue de la municipalité : « La rive d'en face de la pergola du casino du Taksim ».

Qu'est-ce qu'une pergola ? se demande notre confrère. Et il ajoute :

« A la faveur du nouveau règlement de constructions, un stock de mots étrangers s'est constitué en notre langue. La revue de la municipalité, dans son prochain numéro, se donnait la peine de nous expliquer ces mots, nous en sommes fort aises. »

Les billets de correspondance

Les tramways populaires qui circulent entre Kadiköy et Bostancı ont leur système du billet de correspondance tout différent de celui des lignes successives dans le même sens. Cela est fort pratique et assure de grandes facilités au public.

« Seulement, note à ce propos Reşad Feysi dans le « Son Telgraf » vous ne savez pas la terrible impression que produit ce système sur les usagers. A mon sens, c'est une impression désastreuse. L'autre jour, nous avons placé dans un tram avec un camarade à la station de Çatalçeşme de Sütlüce. Nous avons été jusqu'à la station Paşakapı à Uskûdar et nous sommes retournés.

Combien croyez-vous que le voyage de Sütlüce à Uskûdar nous ait coûté nous deux ? Par une coïncidence, toutes les voitures où nous sommes montés précédemment étaient des voitures de première classe et il nous a fallu payer la différence, notre premier billet étant un billet de seconde. Bref, ce voyage nous a coûté exactement 80 piastres. On peut dire, cela me semble excessif : 80 piastres et en tram encore !

Le but des transports en commun général et des trams en particulier n'est-il pas d'offrir au public un moyen de communication à bon marché ? Alors

La comédie aux cent actes divers

LA PROMESSE

L'écrivain public et dactylographe Seyfettin demeurant à Karagümruk avait lié amitié avec le marchand ambulancier Mehmet Ali. Dans un moment d'effusion, il promit à son nouvel ami de lui trouver une femme.

— Tu verras, tu seras heureux et tu me béniras, lui avait-il dit.

L'autre ne demanda pas mieux. Seyfettin tint parole. Il conduisit à Mehmet Ali une jeune personne, fort avenante d'ailleurs, qui vécut avec lui un certain temps. Puis, un beau jour, Seyfettin vint chercher cette aimable enfant.

— Sois tranquille, dit-il au marchand ambulancier fort mari de cette visite, je te donnerai ma soeur. Cela te compensera.

La transaction est assez étrange. Mais cette fois, Seyfettin ne tint plus parole. Hier matin, comme il venait d'arriver à Yeniceami dans la cour de la mosquée et d'y prendre sa tasse de thé quotidienne, Mehmet Ali survint. Mais un Mehmet Ali en proie à la plus vive colère, qui demanda en termes violents, à son ex-ami si c'était ainsi qu'il entendait tenir ses promesses. Il y eut une explication orageuse, qui dégénéra très vite en rixe. Mehmet Ali renversa d'une bourrade le malheureux Seyfettin, qui est d'ailleurs plus âgé que lui et assez malingre. Les passants le virent qui portait une série de coups de poing à son adversaire. Or, ce que l'on ne voyait pas tout d'abord, c'est que le poing de l'homme était armé d'un poignard. L'infortuné écrivain public en reçut ainsi non moins de dix coups. Lorsqu'on intervint enfin, Seyfettin avait perdu beaucoup de

sang. On le plaça dans un taxi, pour le conduire à l'hôpital, le plus proche, mais il a expiré au cours de route. Quant au meurtrier, il s'est rendu à déclarer, au commissariat d'Emineönü, qu'il avait conduit :

— J'ai tué pour venger mon honneur...

SA FEMME

La jeune Nazire, 22 ans, avait quitté depuis trois mois environ le domicile conjugal, à Karşıyaka d'Izmir. L'autre matin, elle se trouva brusquement nez-à-nez, en pleine rue avec son mari, Ragıp. Sans mot dire, celui-ci tira son couteau et en porta à la malheureuse 23 coups en divers endroits du corps. Sourd aux supplications de sa femme qui avait été sa femme et qui l'était encore légalement, Ragıp continua à frapper comme un sourd. La mort de la malheureuse a été instantanée. Ce crime a provoqué un profond dégoût à Izmir. Le meurtrier garde un mutisme complet en ce qui a trait aux raisons de son crime. Il borne à dire que sa femme l'avait chassé de chez lui, ce qui d'ailleurs est manifestement faux.

APRÈS BOULE

On avait beaucoup bu, l'autre soir, chez le marchand Zeki, à Eyup. Il avait pour invités son père Tahsin, Osman ouvrier dans un dépôt de Monopole des tabacs en Corne d'Or, et Hacı de Saraçhane. Vers l'aube, ces messieurs se prirent de querelle. C'est là l'épilogue habituel des soirées de ce genre. Finalement, Tahsin saisissant son poignard blessa grièvement deux de ses compagnons. Il est parvenu à fuir, après le drame. Les deux blessés ont été conduits à l'hôpital de Çarşırahpaşa.

Communiqué italien

Un avion "Sunderland" abattu par un sous-marin. — Nouveau bombardement d'Aden. — Les incursions anglaises

Quelque-part-en-Italie, 2. A. A. — Communiqué No 117 des forces armées italiennes :

En Afrique septentrionale, nos éléments rapides, au cours d'actions de reconnaissance, ont réperé et saisi quelques chars armés et des motocyclettes abandonnés par l'ennemi au Sud de Sidi-el Barrani, lors de sa fuite.

D'après de nouveaux détails, il ressort que les appareils ennemis abattus par notre chasse pendant l'incursion signalée dans le communiqué No. 116 sont au nombre de 2. Il résulte, en outre, qu'en plus de trois avions ennemis abattus au cours de combats aériens, ainsi que le signala le communiqué No. 115, deux autres avions anglais, gravement endommagés par le feu de nos bombardiers, ont été obligés d'atterrir à l'île de Crète.

L'aviation ennemie a effectué quelques incursions, causant cinq blessés près de Bug et un blessé à Tobrouk. Les dégâts sont très légers.

En Méditerranée centrale, notre sous-marin "Medusa", a abattu un quadrimoteur anglais du type "Sunderland". En Méditerranée orientale, notre aviation a attaqué une formation navale composée de deux croiseurs.

La base d'hydravions d'Aden a été bombardée par une de nos formations aériennes. Tous nos avions sont rentrés à leurs bases.

L'aviation ennemie a bombardé Gherrilli (Somalie) sans causer de victimes ni de dégâts, ainsi que le chemin de fer près du col de Harr, au Nord-Est de Diredaoua, tuant un "ascaro" et sans causer de dégâts matériels.

Le "Medusa" est un sous-marin de la classe des sous-marins côtiers. Il déplace 599 tonnes en surface et 778 en plongée. Son armement anti-aérien comporte 2 mitrailleuses. Il a en outre un canon ordinaire de 102 m.m. et 6 tubes lance-torpilles. Les bâtiments de son type, au nombre de 7, datent de 1931-32.

Les livraisons

de matériel américain au Japon sont suspendues

Washington, 2 octobre. (A. A.). (Stefani). — Le Sénat approuva hier un projet de loi autorisant le gouvernement à réquisitionner le matériel de guerre acheté par le Japon et qui n'est pas encore même faculté est donnée au gouvernement pour les achats d'autres nations dont les territoires sont occupés par les Allemands.

Les mouvements

de la flotte américaine

New-York, 2 octobre. (A. A.). (Stefani). — Les unités navales de la flotte asiatique des Etats-Unis qui se trouvaient en Chine, avec deux divisions de contre-torpilleurs, arrivèrent aux Philippines. Elles iront bientôt renforcer la base de Honolulu.

Communiqué allemand

L'aviation allemande continue ses attaques. — Une action énergique contre un aérodrome. — La défense anti-aérienne de l'Allemagne

Berlin, 2. A. A. — Le haut-commandement des forces allemandes communique :

Le premier octobre et dans la nuit du 2 octobre, l'aviation allemande a de nouveau lancé ses attaques sur des objectifs importants au point de vue militaire, à Londres, ainsi qu'en Angleterre méridionale et centrale. On a pu observer de violents incendies et des explosions. Plusieurs avions faisant partie d'un groupe d'avions de combat, ont bombardé à une faible altitude, en dépit du violent tir de la D.C.A. l'aéroport de Pembroke-Carew, où des bombes du plus gros calibre ont atteint les hangars.

Des bombes et le feu de mitrailleuses ont également endommagé un certain nombre d'avions de combat ennemis se trouvant sur le sol. Tous les avions allemands sont rentrés à leur base.

D'autres formations d'avions de combat ont attaqué les installations du port de Liverpool ainsi que les installations du port et les établissements industriels de Manchester où de violents incendies ont éclaté et de fortes explosions se sont produites.

En outre, plusieurs avions de combat ont réussi à lancer des bombes du plus gros calibre sur une fabrique d'armements, au nord de Londres, et sur un aéroport nocturne, situé non loin de là.

Au cours de la journée, aucun avion britannique n'a survolé ni le territoire du Reich, ni les territoires occupés par l'Allemagne.

Dans la nuit, plusieurs avions ennemis ont attaqué de nombreuses villes à l'ouest de l'Allemagne, où les violents incendies qui se sont produits, ont causé des dégâts matériels. Quelques bombardiers anglais ont survolé l'Allemagne septentrionale en direction de la capitale du Reich. Mais le tir précis de la D.C.A. les a forcés d'abandonner leur direction d'attaque.

A l'est de Berlin, des avions ont jeté plusieurs bombes incendiaires et explosives sur une tuilerie. Ils n'ont pas causé de dégâts à d'autres immeubles et n'ont pas fait non plus des victimes.

Le 1er octobre et dans la nuit du 1er au 2 octobre, les pertes de l'ennemi ont été de 17 avions, dont 15 ont été abattus au cours d'un combat aérien, un par un chasseur de nuit et un autre par la D.C.A. Deux avions allemands sont manquants.

Grâce aux méthodes de défense, particulièrement développées, des chasseurs de nuit et de la D.C.A. l'ennemi a subi de graves pertes, ces temps derniers. Presque partout, il a été empêché d'exécuter, méthodiquement, ses projets d'agression.

Communiqués anglais

Le bombardement des villes anglaises continue

Londres, 2. A. A. — Un communiqué conjoint des ministères de l'Air et de la Sécurité métropolitaine déclare :

Au cours de la nuit dernière, les attaques de l'ennemi s'étendirent à de nombreuses parties de la Grande-Bretagne, mais elles furent de nouveau plus particulièrement dirigées contre Londres et le sud de l'Angleterre.

Des bombes à puissant explosif furent lancées sur une ville située sur les rives de la Mersey, endommageant des bâtisses. Quant aux incendies allumés par les bombes incendiaires, ils furent vite maîtrisés et les dommages ne sont pas sérieux.

Dans une des autres villes attaquées du nord-ouest de l'Angleterre, des maisons et des bâtiments industriels ont été endommagés.

Dans l'une de ces villes, des incendies se déclarèrent en divers points, mais ils furent vite circonscrits et éteints.

Le nombre des victimes dans ces villes n'est pas élevé. Il y eut quelques morts et un certain nombre de blessés.

Des bombes tombèrent en de nombreux points disséminés de la région londonienne. Les rapports parvenus jusqu'ici indiquent que les dommages et le nombre des victimes ne sont pas élevés.

Dans le sud-est de l'Angleterre, des bombes furent lancées sur un certain nombre de points.

Un certain nombre de maisons ont été démolies dans un village de l'Essex et des personnes furent blessées.

Partout ailleurs, les dommages signalés sont légers et le bilan des victimes petit.

Ce matin de bonne heure, des avions ennemis isolés effectuèrent au-dessus des côtes méridionales et orientales plusieurs brèves attaques au cours desquelles quelques bombes furent lâchées sur des points isolés dans le sud-ouest de l'Angleterre, les Galles du sud et le comté d'Essex. On signale peu de dégâts et quelques victimes.

Une série d'attaques sur Londres commença à neuf heures et se poursuivit toute la journée. Les formations ennemies furent toutes interceptées et brisées par nos chasseurs. Un petit nombre d'appareils ennemis pénétra dans la région de Londres et les rapports indiquent que là où des bombes furent lancées elles causèrent peu de dégâts et peu de victimes.

Quelques-uns des appareils se dirigeant vers Londres ou en venant lancèrent leurs bombes sans succès sur des villes côtières du comté de Kent.

Les rapports parvenus jusqu'ici montrent que neuf appareils ennemis ont été abattus. Un de nos chasseurs est manquant.

Les incursions de la R.A.F.

Londres, 2. A. A. — Communiqué du ministère de l'Air :

De puissantes formations de bombardiers de la Royal Air Force attaquèrent la nuit dernière une fabrique de munitions à Berlin, des centrales électriques à Duisburg et à Cologne, des installations de carburant à Sterkrade Holden, Geselkirchen, Cologne, des gares de triage à Hamm, Soest, Westerbolt, Gremberg et Coblenze, une jonction ferroviaire à Sterkrade et Holden, des quais de canaux dans la Ruhr, une usine d'aviation à Rotterdam et plusieurs aérodromes ennemis. Les ports de Rotterdam, Flessingues, Dunkerque, Boulogne, Calais, le Havre et ses emplacements d'artillerie près du cap Gris Nez furent aussi lourdement bombardés. Trois de nos appareils ne sont pas rentrés à leurs bases.

La presse turque de ce matin

(Suite de la 2me page)

choses qui saute aux yeux du monde entier. La nouvelle du voyage en avion à Moscou de M. von Ribbentrop a été démentie d'étrange façon. On semblait se soucier plutôt de la confirmer. Le voyage de M. von Ribbentrop n'était pas très conforme à la technique à laquelle la diplomatie naziste nous a habitués. En effet, jusqu'ici les puissances de l'Ax menaient secrètement leurs pourparlers, puis elles en communiquaient les résultats au monde de façon sensationnelle et théâtrale. M. von Ribbentrop ne pouvait donc aller à Moscou pour y traiter. Les négociations, s'il y en avait eu, devaient être antérieures. Et le ministre des Affaires étrangères du Reich ne pouvait aller à Moscou que pour signer un traité. On n'a annoncé jusqu'ici rien de tel.

On ne voit pas, d'autre part, quel avantage pourrait avoir le gouvernement de P.U.R.S.S. à adhérer au nouveau pacte...



Que veulent faire les Italiens en Syrie ?

M.M. Zekerya Sertel commente les dépêches d'agences — toutes datées de Londres et signées Reuters — au sujet de l'action de la commission d'armistice italienne en Syrie. Et il conclut :

Les Italiens n'auront pas de succès dans leurs plans.

D'abord parce que les Français ne le leur permettront pas.

Ensuite parce que les Syriens s'y opposeront.

Mais le plus important de tout, c'est que la Turquie ne demeurerait pas indifférente à une pareille modification de l'état de choses existant. La Turquie n'est pas partisane de l'altération du statu quo en Syrie. Le seul changement admissible en Syrie, c'est l'obtention de leur indépendance par les Syriens. Autrement la Turquie ne saurait demeurer indifférente à l'établissement en Syrie d'étrangers — et d'étrangers agressifs. Elle ne le permettrait pas.

M. Asim Us, dans le «Vakit», s'occupe de la «guerre de l'or» qui oppose les puissances de l'axe aux Etats-Unis.

Sous le titre «Les ennemis que nous combattons», M. Ahmet Emin Yalman rend hommage à l'effort constructeur de la Turquie, qui se bat contre les montagnes pour y percer des tunnels et contre la mer, pour créer des ports.

La réforme administrative au Maroc

Rabat, 2. A. A. — Havas communique : Le maréchal Pétain approuva une importante réforme administrative au Maroc. Elle fait suite à la réforme de l'organisation territoriale du protectorat. Elle est faite dans un but de groupement des services et afin d'éviter le parcellaire de l'autorité.

Elle rétablit ainsi le poste de secrétaire général du protectorat qui regroupera sous son autorité les services administratifs.



Théâtre de la Ville
Section dramatique

Othello

Section de comédie
Yali Uşağı

Sahibi : G. PRIMI
Umumi Neşriyat Müdürü :
CEMİL SİUFİ
Münakasa Matbaası,
Galata, Gümrük Sokak No. 52.

DEUTSCHE ORIENTBANK

FILIALE DER

DRESDNER BANK

Istanbul-Galata
Istanbul-Bahçekapi
Izmir

TELEPHONE : 44.646
TELEPHONE : 24.410
TELEPHONE : 2.334

EN EGYPTE :

FILIALE DE LA DRESDNER BANK AU
CAIRE ET A ALEXANDRIE

Vie Economique et Financière

La semaine économique

Revue des marchés étrangers

BLE

Les prix du blé ne se sont pas maintenus sur les marchés américains; de même à Londres la marchandise de l'Amérique du sud a faibli.

Buenos-Ayres		
Oct.	peso	6.65
Nov.	»	6.75
Rosario		
Oct.	»	6.65
Nov.	»	6.80

MAIS

En baisse également le maïs tant à Londres (Sh 12/4-12/2) qu'à Buenos-Ayres et à Rosario.

GRAINES DE LIN

Marché faible, enregistrant un fort recul.

A Londres, La Plata pour échéance septembre, qui était à Lstg. 11.14 a reculé à 11.08.

Buenos-Ayres a perdu environ 0,80 peso, Rosario 0,80 également

AMANDES ET PISTACHES
Marché inchangé à Hambourg. Les amandes sont cotées à 1.100 liras, les pistaches à 2.080.

Les nouveaux accords commerciaux

Ankara, 2. (Du «Vatan»). — La convention de commerce avec la Roumanie a été soumise à l'approbation du Conseil des Ministres. Après cette approbation, le ministère du Commerce communiquera aux intéressés les dispositions relatives aux détails de l'application de la convention.

Le député de Bilecik, le Dr. Asim Kölek, et le directeur de la filiale d'Istanbul de la Banque Agricole, M. Mehmet Ali, se rendront à Bucarest où ils auront des entretiens avec les autorités compétentes roumaines au sujet de l'application de la nouvelle convention.

Il a été décidé de liquider l'accord de commerce et de clearing avec la Turquie. On procédera dans ce but à des importations de marchandises en échange de celles exportées jusqu'ici par voie de clearing.

En vue du développement de nos relations commerciales avec les pays scandinaves, le ministère du Commerce a pris certaines décisions nouvelles et a donné les directives voulues au rapporteur pour le commerce extérieur, M. Natak Ziya, qui est parti pour la Suède.

ETRANGER

Un accord germano-soviétique sur les chemins de fer

Berlin, 2 octobre. (A. A.). D.N.B. communique. — Entre le ministère des Communications du Reich et des représentants du Commissariat du Peuple de l'Union Soviétique pour les Communications, ont eu lieu en septembre, à Berlin, des négociations concernant les accords définitifs au sujet des questions de chemins de fer.

On sait qu'en décembre 1939, une convention provisoire a été conclue à ce sujet à Moscou à la suite des négociations économiques germano-soviétiques. Les pourparlers en cours visent à remplacer cette convention provisoire par un accord définitif qui réglera les communications ferroviaires entre les deux pays d'après les expériences qui ont été faites en attendant.

Cette fois-ci, les négociations se sont également déroulées dans une atmosphère de parfaite cordialité.

L'accord a été signé à Berlin le 30 septembre 1940, du côté allemand par M. Holtz, président de la direction des Chemins de fer et, du côté soviétique, par M. Nisovquev, directeur des Trafics internationaux.

OEUFS

Aucun changement sur le prix des oeufs.

FIGUES ET RAISIN

Marché ferme à Hambourg qui ne cote que la marchandise de provenance grecque.

NOIX ET NOISETTES

Les noisettes italiennes sont à la hausse à Hambourg

Sorrento	Lit	450
Ordinaire	»	425

Les prix des noisettes demeurent inchangés. Certaines commandes sont parvenues d'Allemagne et l'on attend d'autres.

**

La période d'exportation a déjà pleinement commencé, mais on ne peut encore porter aucun jugement définitif sur ce qu'elle pourra être. Certains nouveaux traités, certains autre devenus caducs placent la Turquie devant une nouvelle situation dont il faut attendre l'éclaircissement avant d'avancer le moindre pronostic. R.H.

A partir du 1er octobre, un accord concernant le trafic des marchandises entrera en vigueur. On publiera prochainement un nouveau tarif des marchandises germano-soviétique, sur lesquels les deux parties se sont déjà mises d'accord. Jusqu'alors, l'ancien tarif germano-soviétique restera en vigueur.

En outre, un accord a été conclu concernant le trafic ferroviaire dans les gares situées à la frontière et mentionnées ci-après :

Deutsch Krottingent, Laugszargen, Eydtkau, Prostken, Malkinia, Platerow, Brest-Litowsk et Peremischl.

Il faut également compter avec l'inauguration prochaine d'autres gares à la frontière.

Enfin, des accords ont été conclus concernant le trafic des voyageurs. Le 6 octobre 1940 sera inauguré le trafic direct des voyageurs, des marchandises et des bagages sur les deux lignes suivantes : Berlin -Varsovie -BielostikMinsk -Moscou et Berlin-Koenigsberg-Insterburg-Tilsit-Radviliskis -Duenaburg-Bigossovo-Moscou. La première ligne traversera la frontière à Malkinia-Czyzow.

La seconde à Laugszargen-Tauroggen. Les nouveaux accords sont basés sur la convention de Moscou, conclue en décembre 1939 et qui s'est avérée très utile, étant donné qu'en 1940, des millions de tonnes ont déjà été transportées, Moyennant une série de perfectionnements, le futur trafic s'effectuera, sans doute, d'une façon satisfaisante.

Un chalutier anglais coulé

Londres, 3. AA. — Communiqué de l'amirauté :

Le conseil de l'amirauté regrette d'annoncer que le chalutier de Sa Majesté *Recôil* est en retard et doit être considéré comme perdu. Les plus proches parents des membres de l'équipage en ont été informés.

Le premier cargo anglais qui touche Izmir

Izmir 2. — Du «Son Posta» Le vapeur «Merce» sous pavillon britannique, venant de Port-Saïd, est arrivé en notre port pour y embarquer une cargaison. C'est le premier cargo britannique qui touche notre port depuis l'entrée en guerre de l'Italie. On suppose qu'il embarquera une cargaison à Izmir.

Les représentants des organisations juvéniles espagnoles en Italie Madrid, 2. A. A. — Stefani. — 200 représentants de toutes les organisations juvéniles espagnoles partirent hier soir pour l'Italie.

L'Allemagne a-t-elle renoncé à son action contre l'Angleterre? (Suite de la 1ère page)

Ce premier élan était un résultat suffisant pour leurs préparatifs de 1939. Il fallait ensuite se tourner contre les Franco-Anglais sur le front de l'Ouest; mais cela exigeait de nouveaux préparatifs tout à fait différents. On y a consacré les mois d'hiver de 1939 et les premiers mois de 1940. Alors aussi on disait : «Que valent les Allemands? Les Alliés les attendent comme des lions derrière la ligne Maginot. Les Allemands ont peur, ils n'attaquent pas!»

...Mais quand leurs préparatifs furent achevés, au bout de 6 mois, ils ont attaqué d'abord la Norvège; malgré la maîtrise des mers des Anglais, ils ont fait une campagne outre-mer. Puis ils ont réalisé leurs objectifs à l'Ouest; les Français ont été battus, les Anglais ont couru défendre les îles britanniques. Le bilan de la guerre de l'année 1940 se clôture pour les Allemands de façon très avantageuse. Maintenant un nouvel horizon s'ouvre.

Que donneront les préparatifs? Les préparatifs de l'hiver dernier n'étaient pas destinés à cette scène. Pour cette scène, il faut d'autres préparatifs techniques, d'autres décors. Si les préparatifs en question ne sont pas suffisants, en ce moment, on s'efforcera de les compléter jusqu'au printemps de 1941.

On avait dit que les alliés, profitant du temps qui leur avait été largement accordé l'hiver dernier, avaient complété leur mobilisation et leurs autres préparatifs, étaient devenus invincibles. Espérons que, cette fois, au cours de cette troisième phase de préparation, les choses ne présenteront pas le même aspect que l'hiver et le printemps derniers.

Nous espérons vivement que les préparatifs des Allemands ne soient pas au point et que l'invasion ait lieu au printemps prochain. Jusqu'alors les Anglais pourront recevoir des forces de leurs colonies et des Dominions et ils auront aussi l'occasion de bénéficier de l'aide qu'ils attendent de l'Amérique... Nous espérons que les organisations défensives dont parle M. Churchill puissent être parfaites et réussissent dans leur tâche, que l'action ne ressemblera pas, cette fois, à ce qu'elle a été en Norvège et en Flandre. Le fait que le général Ironside, promu maréchal, ait été envoyé en qualité de commandant en chef aux Indes, nous permet d'espérer que cette fois la défense de l'Angleterre et l'action militaire sur les fronts d'Europe sera menée suivant des méthodes tout à fait différentes.

Le premier acte

En tout cas ni la tentative d'invasion allemande en Angleterre n'a été ajournée, ni on y a renoncé, ni enfin il s'agit en l'occurrence d'un bluff.

Seulement nous en sommes encore au premier acte du drame. Tant que la résistance aérienne anglaise n'aura pas été brisée, le premier acte pourra être long. Pour le moment, on ne peut émettre aucun autre jugement...

Après le traité tripartite de Berlin

Suite de la 1ère page
dancieuses. La nomination de M. Tatakawa au poste d'ambassadeur à Moscou montre sans équivoque la volonté du Japon d'améliorer les relations mutuelles. Aujourd'hui, une toute nouvelle situation mondiale a été créée, de sorte que le passé ne doit pas être pris en considération lors de l'établissement de nouvelles relations.

L'attitude de la presse américaine jugée à Rome

Rome, 2 AA. — Les journaux de l'après-midi publient une note de l'agence Stefani disant qu'en contraste avec l'attitude réservée des milieux officiels américains, une certaine partie de la presse des Etats-Unis s'agit contre le pacte tripartite, le définissant une tentative d'intimidation qui aura des effets contraires, car l'Amérique accélérera sa marche sur la route qui devrait aboutir à la guerre.

En ce qui concerne les Etats-Unis,

LA BOURSE

Ankara, 2 Octobre 1940

(Cours informatifs)

Ergani		Lt9.	19.53
Sivas-Erzurum	III		20.22
CHEQUES			
	Change	Fermeture	
Londres	1 Sterling		5.24
New-York	100 Dollars		132.20
Paris	100 Francs		
Milan	100 Lires		
Genève	100 Fr.Suisses		29.6875
Amsterdam	100 Florins		
Berlin	100 Reichsmark		
Bruxelles	100 Belgas		
Athènes	100 Drachmes		0.9975
Sofia	100 Levas		1.6225
Madrid	100 Pesetas		13.90
Varsovie	100 Zlotis		26.5325
Budapest	100 Pengos		0.625
Bucarest	100 Leis		3.175
Belgrade	100 Dinars		31.1375
Yokohama	100 Yens		31.005
Stockholm	100 Cour.B.		

Le Ramazan

C'est aujourd'hui le premier jour de Ramazan.

Autrefois, note à ce propos M. E. Ekrem Talu, dans le «Son Posta», ce n'était pas la science qui déterminait le début de ce mois de pénitence, mais quelques individus racolés dans ce but, moyennant quelques piastres, par le Seyhülâm. Souvent, alléché par l'attrait de la prime qui l'attendait, l'un de ces hommes accourait, avant ses rivaux, et criait:

— J'ai vu la lune!

Il lui suffisait de pouvoir citer deux témoins de sa trempa, pour confirmer ses affirmations. Maintenant, il n'en est plus ainsi. La direction des affaires du Culte fixe le mois et les jours sacrés sans la moindre erreur, avec une précision toute mathématique.

Le Ramazan est, suivant nos traditions, un mois que l'on accueille toujours avec plaisir. Malgré les dures expériences de la vie, les réalités quotidiennes implacables, il est encore des gens qui croient à l'influence bienfaisante du Ramazan. Ils ne se rendent compte de ce que leur coup, lorsqu'ils consultent la comptabilité de l'épicier!

En rentrant chez lui ce fils, partout les bocaux de confitures, les douceurs, les denrées qui arrivaient en masse, s'écria :

— Quel mois de Ramazan abondant que celui-ci!

— Hélas! répondit son père, ce n'est pas à moi qu'il faut le demander, mon fils, mais à ce sabre qui a quitté ce mois.

Le bonhomme avait venu en effet pour voir faire les frais du Ramazan. Le Ramazan occupe une grande place dans le folklore populaire. La meilleure preuve qu'il n'y a dans ces refrains et ces coutumes aucune intention irrévérencieuse contre le saint mois, c'est qu'ils circulent dans le plus étroit fanatisme le plus étroit.

les trois signataires du pacte ont clairement déclaré que l'alliance n'est dirigée contre aucune puissance en dehors du conflit. La portée du pacte tripartite dépasse de beaucoup la question des relations entre les trois puissances et les Etats-Unis.

En d'autres termes, l'alliance concerne pas l'Amérique, non-belligérante, mais concernerait l'Amérique éventuellement belligérante. Les Etats-Unis voulaient déclencher une guerre dans le Pacifique, ils verraient clairement que le Japon serait à son aise de savoir que les Etats-Unis voulaient entrer dans le conflit européen, il ne déplairait pas à l'Axe de savoir qu'ils étaient engagés dans le Pacifique.

Nous n'avons aucune raison de supposer un tel esprit d'agression dans la politique actuelle des Etats-Unis.